

**Совет Безопасности**

Distr.: General
28 July 2006
Russian
Original: French

Франция: проект резолюции

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие резолюции по Ливану, в том числе на резолюции 425 (1978) и 426 (1978) от 19 марта 1978 года и 1655 (2006) от 31 января 2006 года, а также на заявления своего Председателя о положении в Ливане, в частности на заявление от 18 июня 2000 года (S/PRST/2000/21),

выражая глубочайшую обеспокоенность эскалацией боевых действий в Ливане и Израиле с 12 июля 2006 года,

принимая к сведению письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Ливана при Организации Объединенных Наций от 7 июля 2006 года на имя Генерального секретаря (S/2006/496) с просьбой о том, чтобы Совет Безопасности продлил мандат ВСООНЛ на дополнительный шестимесячный период,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о ВСООНЛ от 22 июля 2006 года (S/2006/560), включая его замечания о том, что в результате продолжающихся боевых действий вдоль «голубой линии» ВСООНЛ не могут эффективно осуществлять свою деятельность, и отмечая в этом контексте рекомендацию Генерального секретаря о продлении мандата ВСООНЛ на один месяц до завершения рассмотрения всех возможных вариантов будущих договоренностей по южному Ливану,

1. *настоятельно призывает* все соответствующие стороны неукоснительно соблюдать свои обязательства уважать безопасность персонала ВСООНЛ и другого персонала Организации Объединенных Наций и избегать любого курса действий, который угрожает персоналу Организации Объединенных Наций, и *призывает* их создать для Сил возможности для доукомплектования их позиций и проведения поисковых и спасательных операций в интересах их персонала и принятия любых других мер, которые Силы сочтут необходимыми для обеспечения безопасности их персонала;

2. *постановляет* продлить мандат ВСООНЛ до 31 августа 2006 года;

3. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

